

# Sonata

Z850

Piccolo & Piano / Organ

Arr.: Colette Mourey

**Henry Purcell**

EMR 94571

EMR 51869: Piccolo & String Orchestra

Des milliers d'enregistrements disponibles sur  
Thousands of recordings available on  
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



**TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !**

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

**DOWNLOADING: ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!**

Buy, print and play your sheet music with ease.

**DOWNLOAD: EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!**

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

**WWW.REIFT.CH**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)  
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Sonata

Z850

*Henry Purcell (Arr.: Colette Mourey)*

## **Français:**

**La Sonata (Z850) de Henry Purcell**, figure emblématique de l'époque baroque anglaise, est une œuvre qui illustre parfaitement la finesse de son écriture contrapuntique et la richesse expressive propre à son style. Dans cette sonate, Purcell mêle lignes mélodiques élégantes, harmonies audacieuses pour son temps et un sens remarquable du discours musical.

L'arrangement réalisé par **Colette Mourey** met en valeur la structure claire et la profondeur émotionnelle de l'œuvre, tout en offrant une lecture contemporaine respectueuse de l'esthétique originale. Grâce à son travail minutieux, les contrastes entre liberté mélodique et rigueur rythmique apparaissent avec une grande limpidité.

Cette version permet de redécouvrir la *Sonata* sous un angle renouvelé, mettant en lumière sa modernité intrinsèque et l'inventivité incomparable de Purcell. C'est une pièce à la fois subtile, énergique et poétique, qui continue de fasciner par son équilibre parfait entre tradition et créativité.

## **English:**

**Henry Purcell's Sonata (Z850)** is a work that perfectly illustrates the finesse of his contrapuntal writing and the expressive richness characteristic of the English Baroque. In this sonata, Purcell weaves elegant melodic lines, bold harmonies for his time, and a remarkable sense of musical discourse.

The arrangement crafted by **Colette Mourey** highlights the clarity of the structure and the emotional depth of the piece, while offering a contemporary reading that remains faithful to the original aesthetic. Through her meticulous work, the contrasts between melodic freedom and rhythmic precision emerge with striking transparency.

This version allows listeners to rediscover the *Sonata* from a fresh perspective, revealing its intrinsic modernity and Purcell's incomparable inventiveness. It is a subtle, energetic, and poetic work that continues to captivate through its perfect balance between tradition and creativity.

## **Deutsch:**

**Henry Purcells Sonata (Z850)** ist ein Werk, das die Feinheit seiner kontrapunktischen Schreibweise und den Ausdrucksreichtum der englischen Barockmusik perfekt veranschaulicht. In dieser Sonate verbindet Purcell elegante Melodielinien, für seine Zeit gewagte Harmonien und ein bemerkenswertes musikalisches Ausdrucksvermögen.

Die Bearbeitung von **Colette Mourey** betont die klare Struktur und die emotionale Tiefe des Werkes, während sie eine zeitgenössische Sichtweise bietet, die der ursprünglichen Ästhetik treu bleibt. Durch ihre sorgfältige Arbeit treten die Kontraste zwischen melodischer Freiheit und rhythmischer Präzision deutlich hervor.

Diese Version ermöglicht es, die *Sonata* aus einer neuen Perspektive zu entdecken, ihre moderne Ausdruckskraft und Purcells unvergleichliche Kreativität hervorzuheben. Es ist ein subtiler, energiegeladener und poetischer Satz, der weiterhin durch sein perfektes Gleichgewicht zwischen Tradition und Erfindungsreichtum fasziniert.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

PICCOLO

# Sonata

Z850

Henry Purcell

(1659-1695)

Arr.: Colette Mourey

## I

Allegro ♩ = 120

Photocopying is illegal!

Musical staff 1: Treble clef, common time signature. The staff contains a series of eighth-note patterns. Dynamics include *f deciso*, *cresc.*, *più cresc.*, *ff*, *dim.*, and *f*.

Musical staff 2: Treble clef, common time signature. Starts with a measure containing a '2' above it. Dynamics include *mf*, *f*, *cresc.*, and *dim.*

Musical staff 3: Treble clef, common time signature. Dynamics include *mf*, *mp*, and *sempre cresc.*

Musical staff 4: Treble clef, common time signature. Includes a trill marked 'tr'. Dynamics include *f*, *mf*, *f*, *dim.*, *mf*, *cresc.*, and *dim.*

Musical staff 5: Treble clef, common time signature. Dynamics include *mp*, *mf*, *f*, and *cresc.*

Musical staff 6: Treble clef, common time signature. Includes a *rit.* marking. Dynamics include *ff*, *dim.*, *f*, *sempre cresc.*, *ff dim.*, and *mf*.

## II

Adagio ♩ = 60

Musical staff 7: Treble clef, common time signature. Starts with a measure containing a '2' above it. Dynamics include *mp espress.*, *mf*, and *mp*. The word *accompagnamento* is written above the staff.

Musical staff 8: Treble clef, common time signature. Dynamics include *f dim.*, *mf*, and *cresc.*. The word *fuori* is written above the staff.

Musical staff 9: Treble clef, common time signature. Dynamics include *sempre dim.*

EMR 94571

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

  
Photocopying  
is illegal!

# Sonata

Z850

Henry Purcell

(1659-1695)

Arr.: Colette Mourey

## I

Allegro ♩ = 120

Piccolo

*f deciso* *cresc.* *più cresc.* *ff* *dim.*

Piano / Organ

*f deciso* *cresc.* *più cresc.* *ff* *dim.*

4

*f* *mf*

*f* *mf*

8

*f* *cresc.* *dim.* *mf*

*f* *cresc.* *dim.* *mf*

12

*mp* *sempre cresc.*

*mp* *sempre cresc.*

EMR 94571

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# II

Adagio ♩ = 60

*accompagnamento*

*mp espress.* *mf*

*fuori*

*mp espress.* *mf*

6

*mp* *f dim.* *mf* *cresc.*

*mp* *f dim.* *mf* *cresc.*

11

*fuori* *f dim.* *sempre dim.*

*f dim.* *sempre dim.*

16

*rit.* *mp dim.*

*mp dim.*

## III

Allegro ♩ = 76

7

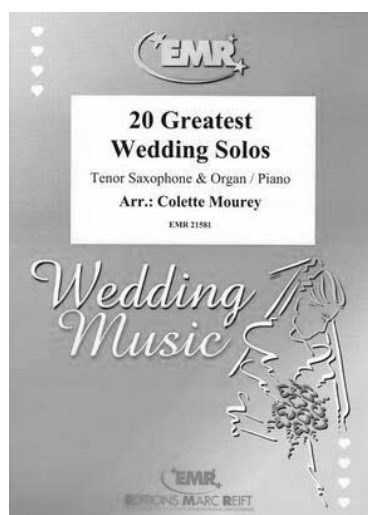
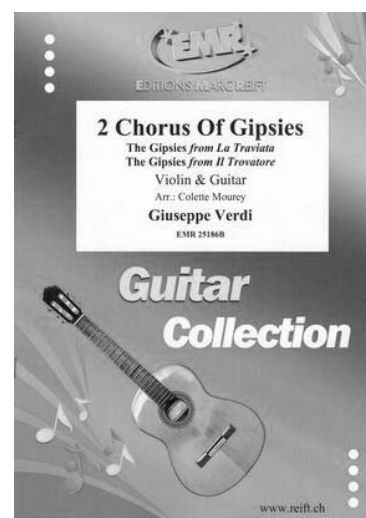
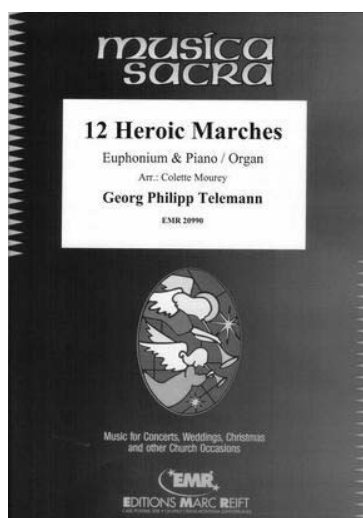
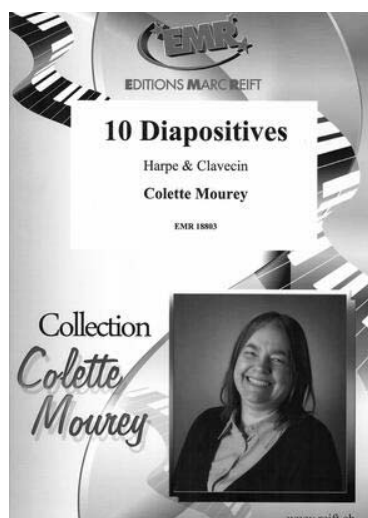
13

19

*f* *mf* *mp*

*f* *mf*

# Collection Colette Mourey



**All compositions and arrangements by Colette Mourey**  
**Alle Kompositionen und Arrangements von Colette Mourey**  
**Toutes les compositions et arrangements de Colette Mourey**

**SCAN  
ME** >



*Use the filters to refine your search and find the instrument of your choice!*

*Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und finden Sie das Instrument Ihrer Wahl!*

*Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver l'instrument ou la formation de votre choix !*